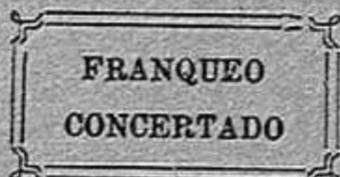


# GUADALUPE

REVISTA QUINCENAL, RELIGIOSA Y SOCIAL



(CON CENSURA ECLESIASTICA)

Organo oficial de la Junta Regional de Santa María de Guadalupe

## PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

Un año..... 5'00 ptas.  
Un semestre .. 2'50 »  
Número suelto. 0'25 »

Anuncios á precios convencionales.



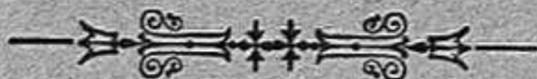
Toda la correspondencia á la Redacción de la Revista, Palacio Episcopal, Cáceres.

Se admiten suscripciones en la librería de Luciano Jiménez, Portal Llano, n.º 19.

FUNDADOR: M. I. Sr. Dr. D. José F. Fogués.

DIRECTOR: D. Manuel S. Asensio, Abogado.

ADMINISTRADOR: D. Manuel Jiménez Salas.



CÁCERES

Tipografía, Encuadernación y Librería de Luciano Jiménez,

19. Portal Llano, 19.

## SUMARIO

Calendario é Indicador cristiano.  
Santa María de Guadalupe en el Congreso Mariano.  
Iconografía guadalupense. La imagen de Santa María de Guadalupe en Rianjo. (Galicia).  
La ofrenda de una madre.  
Después del Congreso de Zaragoza.  
Padres cristianos y amantes.  
Devoluciones marianas. El Rosario de Nuestra Señora del Pilar.  
El Rosario.  
Noticias y adiciones.

## CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Sr. D. F. R. V.—Campo (Lugar).—Pagó el año 1908.  
Sr. D. J. C. C.—Guadalupe.—Pagó el año 1909.  
Sr. D. C. M.—Cullera.—Pagó el año 1908.  
Sra. D.<sup>a</sup> E. S. C.—Puebla Larga.—Id. id.  
Sra. D.<sup>a</sup> A. R.—Carcagente —Id. id.  
Sr. D. B. P.—Carles. — Id. id.  
Sr. D. M. P.—Valencia. — Id. id.  
Sr. D. V. M.—Carcagente.—Id. id.  
Sr. D. P. B.—Carcagente —Id. id.  
Sr. D. P. N.—Carcagente.—Id. id.  
Sra. D.<sup>a</sup> G. A.—Valencia.—Id. id.  
Sr. D. S. S.—Cullera.—Id. id.  
Sr. D. L. S.—Puebla Larga.—Id. id.  
Sr. D. V. R.—Puebla Larga.—Id. id.  
Sra. D.<sup>a</sup> P. S.—Béjar.—Id. id.  
Sr. D. J. V.—Cambroncino.—Id. id.  
Sr. D. M. F.—Benquerencia.—Id. id.

# M. GÓMEZ É HIJO

San Antón, 6. — CÁCERES

Se construyen Imágenes en madera, Retablos, Andas y Sagrarios.

Se decoran con el gusto que se desee, según su precio.

Se hacen dorados, bruñidos.

Se esmaltan y cincelan. Además se pintan Capillas y Camarines, al óleo.

# GUADALUPE

REVISTA QUINCENAL,  
RELIGIOSA Y SOCIAL DE EXTREMADURA

Suscripción por un semestre, 2'50 pesetas.

ADMINISTRACIÓN:  
PORTALLANO, 19

Anuncios y esquelas de funeral, á precios convencionales.

## CALENDARIO MARIANO E INDICADOR CRISTIANO

### Noviembre.

**D. 1.**—El Jubileo en San Mateo. La solemnidad de todas las festividades de María y Fiesta de todos los Santos. Desde las dos de la tarde de hoy, hasta la puesta del sol de mañana, visitando una parroquia con las condiciones ordinarias, se gana indulgencia plenaria. Plenaria á la Archicofradía y escapulario del Corazón de María, idem al Apostolado, idem Apostólicas, idem al escapulario del Carmen, Preciosa Sangre y dos al escapulario azul. Todos los fieles que practiquen la devoción del mes de Animas, ganarán siete años y siete cuarentenas cada día y una plenaria al mes. La fiesta en San Mateo á las diez. En la tarde en todas las iglesias vísperas de difuntos.

**L. 2.**—La Conmemoración de todos los fieles difuntos. Nuestra Sra. del Valle en Ecijas, y la de Balsilla en Normandía. Hoy todos los Sacerdotes en España pueden celebrar tres misas y todos los altares son privilegiados. Plenaria al Apostolado y Sangre Preciosa.

**M. 3.**—La Impecabilidad de María. Ntra. Señora del Milagro cerca de Solsona. La de la Roqueta cerca de Ginebra.

**M. 4.**—Ntra. Señora de la

Puerta Luisa en Milán, y la del Plá en Sanahuja.

**J. 5.**—Ntra. Sra. de la Carrasca en Viterbo, y la del Consuelo en Alemania.

**V. 6.**—1.º—Ntra. Señora de la Cinta en Tortosa, y la de Damieta en Egipto. El ejercicio de mes en San Mateo á las cuatro, en las Carmelitas á las cuatro y media, en San Pablo á las cinco y en las Hermanitas á las tres y media. Plenaria al Apostolado.

**S. 7.**—Ntra. Sra. de Vallflorado cerca de Lyon, y la del Remedio en Flix. La Sabatina y Salve en las Carmelitas á las cuatro y media.

**D. 8.**—El Jubileo en Santiago. Octava de todas las fiestas de María y todos los Santos. Nuestra Señora de la Bercana y de la Fuente Hermosa en la Rochela. Plenaria á la Archicofradía y escapulario del Corazón de María y á todos los fieles que confesados y comulgados oyeren la Santa Misa. El manifiesto en las Hermanitas á las cuatro y el Rosario en las Carmelitas á las cinco.

**L. 9.**—Ntra. Señora del Buen Socorro en Percha, y la de la Salud en Sabadell. Rezando el Rosario y

con las condiciones ordinarias se gana indulgencia plenaria. Hoy octava de todos los difuntos.

**M. 10.**—Ntra. Señora de Soisons, y la del Monte Celso en Roma. Plenaria al escapulario azul.

**M. 11.**—Santa María de Transportina en Roma. Ntra. Señora de la Providencia, Auxilio de Cristianos. Plenaria á los Directores y Celadores del Apostolado.

**J. 12.**—Ntra. Sra. de la Torre en Fiburgo, y la del Claustro en Guisona. Hoy comienza la novena de la Presentación, cada día se ganan 300 días de indulgencia y una plenaria en el novenario. El manifiesto en las Hermanitas á las cuatro y en San Pablo á las cinco.

**V. 13.** La Excma. Digni-

dad de María. Ntra. Señora de Castell-Llebre en Oliana, y la del Corral en Prast de Molló. Plenaria visitando una iglesia de la Compañía ó dedicada á la Santísima Virgen y que tenga Congregación Mariana; idem á la V. O. tercera.

**S. 14.**—Las Victorias de María. Ntra. Sra. de la Gruta en Portugal, la del Milagro en Balaguer y la de la Vida en Madrid. La Sabatina y Salve en las Carmelitas á las cuatro y media.

**D 15**—El Jubileo en San Juan. El Patrocinio de Ntra. Señora. Santa María de Transtéveri en Roma, y la de la Clemencia en la misma iglesia. Plenaria al escapulario del Carmen y visitando la iglesia de las Carmelitas.

---

## SANTA MARÍA DE GUADALUPE

### en el Congreso Mariano.

---

Por el telegrama que publicamos fechado en Zaragoza, en el número del 30 de Septiembre verían nuestros lectores que Guadalupe había resonado bajo las augustas bóvedas del Santuario del Pilar; y por tanto que nuestros trabajos en pró de la propagación del culto guadalupense, continúan siendo premiados por nuestra amadísima Patrona extremeña.

Llevados del fin piadoso indicado, y de los deseos de que el olvidado monumento del Santuario de Villuercas, vuelva á ser conocido y ocupe el lugar que le pertenece por su notabilísima é importante intervención que tuvo en los acontecimientos medioevales de nuestra patria, objetivo de nuestra REVISTA, presentó su Redacción al Congreso Mariano la "Memoria," que ya hemos publicado.

Aunque ya fuera del plazo señalado para la admisión de estos trabajos, cuando fué remitida al celoso P. Postius, inmediatamente comunicó al Sr. Fogués quedaba admitida "tan notable Memoria,". Al mismo tiempo le rogaba admitiese la ponencia.

Sumamente nos complació la acogida que mereció

nuestro trabajo, y no menos la elección de ponente en favor del fundador de la REVISTA, quien con el entusiasmo que le distingue por cuanto á Guadalupe se refiere, admitió la honrosa misión y á pesar de sus múltiples quehaceres en Coria, á Zaragoza marchó llegando el mismo día de la apertura del Congreso. También concurrieron algunos de nuestros compañeros de redacción.

Ya en la brecha, digámoslo así, tanto el ponente como los predichos redactores se dedicaron con calor á formar atmósfera en favor de nuestra "Morenita,,.

Las distinciones que el Sr. Fogués recibió del P. Postius, quien le encargó además otras ponencias y sobre todo las atenciones personales con que le distinguió el venerable Obispo de San Luis de Potosí, enardeció á los extremeños.

El referido Prelado al tener noticias por el nuestro de Coria que el restaurador de las glorias guadalupenses estaba en la inmortal ciudad, manifestó deseos de conocerle personalmente, y allí mismo, en el estrado de la presidencia, momentos antes de la sesión, fué la entrevista afectuosísima. Enhorabuenas, plácemes y ofrecimientos sin cuento, fueron las palabras del entusiasta Obispo americano por la Guadalupe extremeña, y añadió que no faltaría á la sección en que se leyera la Memoria, porque era tanto el interés que tiene por nuestra Patrona, cuyo nombre dió á la Mejicana, que haría suya la Memoria con las conclusiones.

Por la tarde, en el Seminario de San Carlos, presentóse en la sección cultural á que pertenecía nuestra "Memoria,, y aunque destinado para presidir otra sección, no quería abandonar aquella hasta que se leyese. Hubo de rogarle el Sr. Fogués que accediera ofreciéndole se le llamaría cuando se leyese.

Formando verdadera piña estaban en referida sección cultural los extremeños, entre los que vimos á los congresistas de Coria con el canónigo Sr. Cosme y provisor don Nicolás David, á los sacerdotes de Cáceres señores Gaspar y Monrobel, al magistral de Córdoba y á otros muchos de nuestra región que nos decían lo eran.

Atmósfera muy favorable á la ponencia se iba creando en las veces que habló para observaciones á algunas "Memorias,, cuyas palabras eran acogidas siempre con aplausos por los congresistas. Pero transcurrieron las horas señaladas y hubo de suspenderse la sesión, quedando para el día siguiente nuestra labor.

Sin duda para oír defensa entusiasta de Guadalupe, hubo quien prometió hacer algunas observaciones á la "Memoria,, y así lo manifestó el P. Postius al ponente. Y esto despertó más enardecimiento en los extremeños en el segundo y último día.

Peró por haber llegado tarde la presidencia, se dispuso de escaso tiempo, lo cual obligó á hacer el resumen de algunos trabajos. Y al llegar el nuestro que mereció especial mención, dijo el Revdmo. Obispo de Madrid-Alcalá, que tan persuadida estaba la Mesa de la importancia de Guadalupe en la Edad Media, y tan fundadas las razones que en la Memoria se aducen, para que vuelva á ser nacional su culto y toda España con América contribuya á la solemnidad de la coronación de la veneranda imagen, que no dudaba en admitir las conclusiones presentadas.

¡Triunfo más hermoso no podíamos nunca imaginar!

El Sr. Obispo de Osma, añadió frases de felicitación para los restauradores de las glorias de Cuadalupe, que "son, concluyó el ponente, todos los extremeños con el Emmo. Cardenal de Toledo á la cabeza.,,

Palabras que fueron acogidas con entusiastas aplausos.

Satisfechos salimos del local de San Carlos; pero subió de punto nuestra satisfacción cuando de allí á poco oímos al P. Postius en la sesión de clausura verificado en el templo del Pilar, enumerar entre los votos del Congreso, las conclusiones de nuestra "Memoria.,,

Bendita sea nuestra "Morenita,, que nos proporciona estos triunfos:

K.\*\*\*

---

## ICONOGRAFIA GUADALUPENSE

---

### La imagen de Santa María de Guadalupe en Rianjo, (Galicia).

---

Se ve honrada hoy esta sección, con la memoria de la Imagen de nuestra Patrona que venera el pueblo de Rianjo, que el Ilmo. Sr. Obispo de Temno, Auxiliar de Santiago de Galicia, se ha dignado redactar llevado de su amor y devoción mariana.

"De prisa y á vuela pluma, dice el reverendo Prelado, escribí algunas cuartillas, parte en Rianjo (cuando estuve

á predicar en las recientes fiestas) y el resto en este mismo instante (en Santiago, desde donde remite á nuestro Excelentísimo Sr. Obispo los originales).„

Corría el año 1773. El día 27 de Junio, fiesta de los Apóstoles San Pedro y San Pablo, entraba en la villa de Rianjo un joven religioso, vestido con el tosco sayal de los hijos de San Jerónimo. En su rostro se retrataba la dulce satisfacción de su alma, porque regresaba á su pueblo después de algunos años de ausencia y porque era portador de un precioso regalo de la Madre de Dios á los Rianjeros: la Imagen de la Santísima Virgen de Guadalupe.

No es posible expresar el júbilo y alegría espiritual con que fué recibida la sagrada Imagen por este devotísimo pueblo, que dió siempre las mayores muestras de piedad y que aun hoy, no obstante las corrientes de impiedad y descreimiento, conserva muy arraigada la fe de sus mayores y los más profundos sentimientos de religiosa devoción. Fué colocada la veneranda Imagen en la capilla de San José de la Floresta, sita en uno de los lugares más próximos á la villa y objeto desde entonces, de un culto el más tierno y afectuoso. Y tantos fueron los prodigios que la Santísima Virgen se dignó obrar por medio de la Imagen de Guadalupe, que el Ilmo. Sr. Arzobispo de Santiago don Francisco Bocanegra y Gibaja, juzgó conveniente abrir una información canónica y esclarecer algunos hechos; pero no quiso encomendarlo á su Provisor, sino que él mismo vino á Rianjo en persona al año siguiente de 1774, para enterarse no de un simple rumor, sino de maravillas que llamaban extraordinariamente la atención y eran ya del dominio público. La tradición dice, que una razón especial tuvo Su Ilustrísima, para venir personalmente á la villa de Rianjo; quería pedirle á la Santísima Virgen una *gracia singular*. No sabemos qué gracia sería ésta, pero sí sabemos que la alcanzó inmediatamente. El Prelado estuvo en la capilla de la Floresta, celebró allí la santa Misa y al postrarse ante la Imagen de Guadalupe, no pudo contener las lágrimas; un voto de gracias salió de lo más íntimo de su corazón, tributando así á la Santísima Señora la expresión de su sincera gratitud. Creció más y más la devoción á la sagrada Imagen y se organizaron peregrinaciones y romerías á su Santuario, y de tal suerte se multiplicaron los favores y prodigios alcanzados por su intercesión, que á los cinco años, después de haber visitado este país de Galicia, ya se escribía la historia de la Virgen de Guadalupe, para hacer públicos los regalos de su mise-

ricordia. Fué escrita en Santiago, imprenta de Sebastián Montero, con licencia de la autoridad eclesiástica, año de 1778. De ella tomamos los párrafos siguientes, conservando su misma ortografía y copiándolos á la letra.

“A más de los Santuarios dichos, tiene otros muchos la Virgen de Guadalupe en Asia, Africa, Europa y América, especialmente en España, cuya insinuación no permite la brevedad. Una de éstas es el de la villa de Rianjo, Arzobispado de Santiago, siete leguas de su Capital. En él se venera una Imágen de Nuestra Señora de Guadalupe, que fabricó cinco años ha un Monje del Real Monasterio de la Señora y natural de dicha villa, sin más principios del arte que los que le ministró el deseo de favorecer á sus paisanos. Aunque es de bulto, no se labró á golpes de mazo y escoplo, porque no es de madera, si no de masa de cartón, pero sí á golpes de campana y matraca, de silencio, ayuno, mortificación y coro perpétuo. Con esto se dice que es un vivo retrato y está tocada á su Sagrado Original.”

“A nadie quiso fiar su artífice la conducción. Día del Apostol S. Pedro del año 1773, la colocó en la ermita de S. Josef de la Floresta, sitio cercano de la villa, y que por ser algo elevado, domina una concha de mar que baña sus plantas. El Ilmo. Sr. Arzobispo de Santiago, D. Francisco Alexandro Bocanegra y Xibafa no sólo dió las licencias necesarias, sino que atribuyó á especial favor de la Virgen de Guadalupe (su singular Patrona desde que tuvo la dicha de venerarla en su santa casa) el que se dignase venir á su Diócesis, aun antes de entrar en él su S. I.”

“Fué despues á visitarla y celebró Misa en su Capilla, día 1.º de Agosto de 1774.”

“La conmoción que ha causado en el país la venida de la Señora; la alegría de los fieles; el concurso numerosísimo que asiste á la fiesta principal, que es el día del Dulce Nombre de Maria, Domingo despues de su Natividad; la frecuencia con que entre año la visitan sus devotos; la confession de muchos, que invocandola en sus necesidades, afirman experimentar su maternal clemencia, y finalmente los gritos, y furias, con que el maligno Espíritu manifiesta su desagrado por la lengua de los energumenos son claros indicios de que no salió frustrada la esperanza del devoto Artífice, que la formó, la condujo, y colocó en su Patria, Rianjo.”

“Favor que debe ésta agradecer, mas que si le huviesse

traido infinitos tesoros. Algun día acaso se dará mas clara noticia de lo que ahora se calla.”

“Si los fieles corresponden, como es justo, á un beneficio tan especial con filial confianza en la Virgen de Guadalupe, podremos esperar que, prosperando el cielo la nueva planta, venga día en que la Floresta de Rianjo sea uno de los celebres Santuarios que tiene Nuestra Señora de Guadalupe: y que este Pais, naturalmente piadoso, y muy inclinado á ejercicios de Religion, á la devocion y al culto de Maria Santissima, que es la leche, con que la educó el santo Apostol, sea Paraiso de las delicias de Dios.”

“A este noble fin ordenó el Religioso Artifice de la Imagen todos sus afanes, y yo el gustoso trabajo de formar este Folleto.”

Esto dice la compendiosa historia, escrita cinco años después de haber sido traída á Rianjo la prodigiosa Imagen; pero además de estos datos hay otras muchas particularidades que la tradición conserva vivas, palpitantes y que forman una historia completa, la más hermosa, la más tierna, y que constituye la honra de esta villa y su mejor timbre de nobleza. Estos datos hemos tenido cuidado de recojer, hace ya muchos años, unos de viva voz de quien los había oído á sus abuelos, otros de viejos apuntes que existían todavía en el archivo parroquial. De estas particularidades y notas nos hemos servido también para predicar muchas veces las glorias de la Santísima Señora, con objeto de conservar viva é inolvidable la historia de la venerable Imagen y fomentar más y más la devoción de este piadoso pueblo á la Virgen de Guadalupe, que es su consuelo en las penas, su socorro en todas las necesidades y á ella acude en todos los azares de la vida.

Estos datos tan preciosos, muchos de los cuales van apuntados ligeramente en aquella historia, y otros que pertenecen á la época actual, y que por ser de nuestros días están al alcance de todos, son visibles y palpables, hacen de la Santa Imágen un prodigio constante y que va perpetuándose de generación en generación.

Las indicaremos brevemente:

1.º La Imagen de Guadalupe de Rianjo fué hecha por un Religioso que ignoraba absolutamente las reglas del arte. Ni aun podía llamarse un aficionado, porque nunca se había sentido inclinado á esa clase de trabajos, ni en ellos se había ejercitado en toda su vida; y sin embargo, la Imágen es hermosa, acabada, y es tan grande la devoción que inspira, que no puede mirársele sin que se enter-

nezca el corazón. Mil veces hemos oído decir con todo el entusiasmo que la devoción inspira. ¡Oh! ¡qué hermosa es esta Imagen!

2.º La Imagen fué hecha por aquel joven religioso á instancias y por orden especial de la Santísima Virgen. Hijo de la villa de Rianjo, su madre lo había educado cristianamente y lo había consagrado á la Madre de Dios. Existe en la Iglesia parroquial una Imagen de piedra, que representa á María Santísima con su Divino Hijo muerto en los brazos, tan antigua como la Capilla mayor de dicha Iglesia, siglo XIII, y que está empotrada en la misma pared y en uno de los arcos torales: Imagen á la cual los Rianjeros profesaron siempre y profesan la más respetuosa devoción. Ante esa Imagen de la Virgen Dolorosa, la madre de aquel niño habíale consagrado á Dios, y años después tomaba el hábito de los Religiosos Jerónimos del Monasterio de Guadalupe, provincia de Cáceres. Siempre este joven Rianjero se distinguió por su humildad, su obediencia, la observancia de la Santa Regla; pero particularmente por su devoción tierna, afectuosa, verdaderamente filial á la Virgen de Guadalupe que se venera en el referido Monasterio. Siempre que sus obligaciones se lo permitían y lo consentía la obediencia á los superiores, corría presuroso á prostrarse ante su amadísima Madre y allí derramaba todos los afectos de su fervoroso corazón. Contemplaba la Imagen, mirándola de hito en hito, y así permanecía largo rato, sin poder apartar sus ojos de la que era el blanco de sus anhelos y el objeto de sus castos amores.

Un día que era más fervorosa su oración y más tiernas sus jaculatorias, parecióle oír una voz interior, dulce, cariñosa, que le decía:—¿Por qué, hijo mío, por qué no sacas un retrato de esta Imagen y me llevas á tu pueblo? Tú que tanto me amas, ¿por qué no extiendes mi devoción? Ea, ámate, saca una copia de esta Imagen que veneras con tanta ternura y llévame á tu país, para que los Rianjeros me vean, me conozcan, me sirvan y me amen con sincera devoción.—Sorprendido el joven, creyó ser víctima de una ilusión.—No, hijo mío, le dijo la Virgen, no te equivocas, no es una ilusión, soy yo quien te habla, tu Madre amantísima, y que desea ser venerada entre tus paisanos: saca, pues, una copia de esa Imagen y llévame á Rianjo.—Pero, Madre mia, yo no sé; con cuánto gusto la haría; pero ni entiendo de escultura, ni sería capaz de llevar á cabo la empresa.—No importa, hazlo, que yo te enseñaré.

El joven dió principio á la obra. No tenía madera ni instrumentos para trabajarla, y como la voz de la Virgen: Hazlo que yo te enseñaré, era cada vez más imperiosa, buscó papeles, reunió cuantos pudo hallar por todas partes, los puso en agua, hizo una pasta y sin más instrumentos que los dedos, comenzó á modelar una Imagen, procurando que saliera parecida á la que todos los días contemplaba y veneraba en la iglesia con tanto fervor. Sin darse cuenta, sin necesidad de grandes esfuerzos y sin poder explicarse la novedad, la Imagen quedó terminada en pocos días, y tan parecida al original, tan exacta en el rostro, en el tamaño, en la actitud y en todas sus particularidades, que la Rianjera parece una fotografía de la Extremeña. Ante ella cayó de rodillas el religioso artífice y así le encontraron los frailes, absorto, extático en la contemplación de su obra, quienes tampoco pudieron dominar su asombro, al ver una copia tan acabada.

3.º La Imagen de Guadalupe de Rianjo cuenta hoy *ciento treinta y cinco* años, y está íntegra, perfectamente conservada, sin alteración alguna, ni siquiera en el colorido ni en el dorado. Las imágenes de cartón-piedra que se fabrican, no obstante los adelantos de la época y los procedimientos químicos que se emplean para dar dureza y consistencia al cartón, no duran tanto tiempo: transcurridos algunos años, se alteran y se pudren; y ésta, hecha por un ignorante, no sufrió todavía menoscabo y se conserva en el mismo estado, como el primer día que fué traída á la villa de Rianjo.

Es de advertir, que á principios del pasado siglo, por una incuria que no se explica, por un abandono incalificable y que no se concibe siquiera, dada la religiosidad y devoción de aquel pueblo, la Capilla de San José de la Floresta, donde estaba la Sagrada Imagen, se arruinó; cayéronse los techos, pudriéronse las puertas, las zarzas penetraron en el interior; el aire, las lluvias, la humedad lo destruyeron todo, menos las paredes; la Imagen se conservó inalterable. Un celoso párroco, que ya habrá recibido su premio en el cielo, avivó la devoción de los fieles, algún tanto amortiguada, despertó su antigua y proverbial piedad, retiró la venerable imagen y la llevó á otra capilla, sita en el campo y á la entrada del pueblo, donde se venera. Hoy este santuario, lo mismo que la otra Capilla de San José, están perfectamente restauradas, y la Santísima Virgen, íntegra, con toda su primera hermosura, sin apolillarse, sin alterarse lo más mínimo, continúa siendo el objeto es-

pecial de la devoción fervorosa de los Rianjeros y de los innumerables romeros y peregrinos que vienen á visitarla, particularmente en el mes de Septiembre, cuando se celebra su fiesta.,,

EL OBISPO DE TEMNO  
Auxiliar de Santiago.

—————  
LA OFRENDA DE UNA MADRE  
—————

I

EN LA CAMITA

—Madre mía: ¿La Virgen es muy linda?  
—Tan bella como un sol.  
—¿Y es buena?—Mucho.—¿Como tú de buena?  
—Más buena, más que yo.  
Tiene dos ojos como dos luceros;  
Y tiene un manto azul:  
Y te besa las rosas de tu cara  
Cuando le rezas tú.  
—Yo quiero verla: que me bese quiero:  
Llévame donde está:  
—Recémosle, hijo mío, que Ella acude  
Siempre que oye rezar.  
Pon la manita así y haz en tu frente  
La señal de la cruz:  
—Por... la señal...—Despacio, más despacio,  
Amén—Amén Jesús:  
Reza el Ave María.—Dios te salve,  
Estrella de la mar,  
El Señor está en tí, como en su concha  
La perla fina está.  
Tú bendita entre todas las mujeres,  
Digna Madre de Dios;  
¡Ruega en la hora extrema de la muerte  
Por este pecador!

¡Tú pecador, corazoncito mío!  
     ¡Si eres un serafín!  
 ¡Si en tu frente se sacian de pureza  
     Los nardos del jardín!  
 ¡Duérmete ya, pedazo de mi alma!  
     —Y la Virgen, ¿vendrá?  
 —Mañana la verás allá en la iglesia  
     Sobre el sagrado altar...  
 Ya cierra sus ojuelos... ya no reza...  
     Dormido se quedó...  
 ¡Y pecará algún día...! Antes que peque,  
     Virgen, llévatelo

## II

## EN LA IGLESIA

La ves qué hermosa? Con su traje blanco;  
     Y con su manto azul;  
 Y sus ojos más negros que la noche...  
     —Los tiene como tú...  
 —¡Chist! no hables alto; que la Virgen oye  
     Cuando habla el corazón.  
 Cruza las manecitas ante el pecho  
     Y dile una oración.  
 —Mira, mamá, que rojas clavellinas  
     En ese jarro azul.  
 —Se las traje del campo esta mañana  
     Un niño como tú.  
 —Pues yo le he de traer aquellos nardos  
     Que empiezan hoy á abrir.  
 —Otro nardo más puro ante sus plantas  
     Voy á ofrecer por tí.  
 Dí conmigo: Purísima Señora,  
     Inmaculada Flor:  
 Hoy el nardo sin par de la inocencia  
     Te da mi corazón.  
 Si sabes que el pecado con su aliento

Lo ha de ajar una vez,  
 No escuches á mi madre en mi agonía,  
 Llévame á tu vergel.  
 Yo ofrezco... Yo prometo... Yo te juro...  
 —¿Por qué lloras, mamá?  
 —Mira qué hermosa es; tírale un beso...  
 Otro más... otro más.  
 Vámonos que ya es tarde.—No, mamita,  
 Yo no me quiero ir.  
 —¿Por qué?—Porque al decirle lo del nardo  
 Me llamaba hacia sí.

## III

## (LA AGONÍA)

—¿Por qué lloras, bien mío? ¿Sufres mucho?  
 —Mucho sufro, mamá;  
 Mas no lloro por eso.—¿Y por qué lloras?  
 —Por verte á ti llorar.  
 —¡Yo no quiero que mueras tan pequeño!  
 —¡Si Dios lo quiere así!  
 —Yo no quiero que mueras: no lo quiero:  
 ¿qué voy á hacer sin ti?  
 —¿No te recuerdas ya de la plegaria  
 Que me hicistes rezar?  
 Quiero que la recemos los dos juntos  
 De nuevo: dímelas...  
 “Purísima Señora de los cielos,  
 Inmaculada flor...”  
 ¿Cómo sigue?... Mi alma como el nardo,  
 Te da mi corazón.  
 “Si sabes que el pecado...—¡Calla! ¡calla!  
 Una vez la ha de ajar...  
 No escuches á mi madre en mi agonía...”  
 —¡Virgen santa, piedad!  
 ¡Es verdad, te pedí que no me oyeras,  
 Pero es tal mi dolor!

“—Llévame á tu vergel...”—Sí, no me escuches,  
     —¡Virgen, llévatelo!  
 —¡Yo me abraso de fiebre, yo me abraso!...  
     —¿Qué tienes, dí, mi bien?  
 —La Virgen ¿no la ves? la Virgen viene...  
     Llévame á tu vergel.  
 ---¡Ya delira! ¿No oyes?—¿Ves qué hermosa?  
     ¡Con ese manto azul!  
 —¡Escúchame!...—Y sus ojos cual la noche  
     Como los tienes tú...  
 --¡Llévame á tu vergel!—¡Madre divina,  
     Que mi hijo va á expirar!  
 ¡Hijo mío!... ¡mi bien!... ¡ya no respira!  
     ¡Piedad, Madre, piedad!

## IV

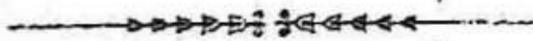
## ¡SOLA!

¡Virgen del corazón, ya lo sabías!  
     ¡Para ti lo crié!  
 Tú quisiste llevarlo, antes que el vicio  
     Hiciese presa en él.  
 Sola en el mundo, entre tu amor y el suyo  
     Partí mi corazón:  
 La parte que en la tierra me quedaba  
     Al cielo ya voló.  
 Si al verle moribundo, mi promesa  
     Quise yo revocar.  
 Estaba loca, me abrasaba el alma  
     La fiebre maternal.  
 Tú no me oistes, porque no querías  
     Llorarlo pecador:  
 ¡Yo le quise á mi lado aunque pecara...!  
     ¡Le amaba más que yo!  
 Ahora que el tiempo mi materna fiebre  
     Amortiguando va,  
 Confirmo mi promesa aquí postrada

Tan sola ante tu altar.  
 Si cien hijos tuviera, cien ofrendas  
 Me vieras hoy hacer:  
 Si uno tuve tan sólo, ese cien veces  
 Y mil te ofreceré.  
 Hijo mío, mi vida ya se apaga  
 Sin tu calor vital,  
 Espérame un instante, que tu madre  
 consumiéndose va.  
 Espérame, que presto las campanas  
 Doblarán otra vez,  
 Y entonces ya te abrazaré sin miedo  
 De poderte perder.

A. RISCO, S. J.

De la (*Revista Popular*).



## DESPUÉS DEL CONGRESO DE ZARAGOZA

### I

Mis queridos hermanos y compañeros de redacción de EL IRIS DE PAZ no me perdonan un artículo en que refleje mis impresiones sobre el Congreso recientemente celebrado.

Cierto que muchos de ellos fueron testigos presenciales de la Asamblea, y podrían por tanto describir con la viveza de la realidad y con mayor galanura de lenguaje los brillantes cuadros y las gratas emociones de que fué teatro la ciudad del Ebro; pero á fuer de hermanos cariñosos, han creído que sería más acepta á los lectores una crónica redactada por el que fué, sin propios méritos, organizador principal de la Asamblea.

Rindiéndonos, pues, á los apremios de la modestia y del cariño, empezamos á redactar atropelladamente estas cuartillas desde nuestro accidental retiro de Bilbao.

Y ante todo, debemos declinar cualquiera honor que se nos quiera atribuir en la preparación y éxito del Congreso. A la Virgen se debe todo el mérito de la jornada.

A las plantas de la Virgen del Pilar repetidas veces lo

ofrecí, ora al encomendarle las cuitas inherentes á la preparación de la mariana asamblea, ora al demandar sus bendiciones sobre los pueblos congregados en torno del bendito Pilar.

No lo duden nuestros lectores. La Virgen del Pilar ha realizado esta maravilla. El Congreso de 1908 se había fijado para Lourdes, y se ha celebrado á orillas del Ebro. Los preparativos del Congreso se fiaron á los débiles hombres de oscuro Misionero, y los pueblos más apartados respondieron á la invitación. Las primeras diligencias pudieron parecer un fracaso, y la Virgen que se encargó de premiarlas, coronando las que hicieron en Zaragoza el Excmo. Sr. Conde de Arcentales. D. Rafael Moreno y don Pedro Pablo Alarcón, visiblemente protegidos por la Señora en el choque de trenes en Paracuellos ocurrido. A pesar de los títulos que Zaragoza reunía para un Congreso Mariano Internacional, los pueblos no habrían sido tan fácilmente atraídos por el faro de su bendito Pilar, si la Virgen María no hubiese movido el corazón del Sumo Pontífice á conceder la suprema aprobación al Congreso.

Porque fué así, que como la Orden Franciscana vió crecer y agrandar sus pabellones con el nombramiento de Cardenal Protector, así el Congreso Mariano de Zaragoza vió ensancharse sus horizontes cuando *motu proprio* del Sumo Pontífice se designó para legado suyo, al Emmo. señor Cardenal Aguirre, Arzobispo de Burgos. La pequeñez de los organizadores desapareció, porque no era la Junta de Zaragoza, ni la Central de Madrid, ni la de persona alguna particular la que al Congreso invitaba, era la misma persona del Sumo Pontífice, que si no corporalmente, asistió por poderes al Congreso.

Al papa, después de la Virgen, se debía el Congreso de Zaragoza. Justamente en honra de María y gloria del Pontífice, se había convocado y debía tender su celebración, como realmente sucedió. El entusiasmo de los pueblos se sobrepuso á medidas de prudencia y disposiciones de carácter local, y entre vítores al Papa y á la Virgen del Pilar entró el Emmo. Aguirre por la estación del Arrabal, en el tren del mediodía del 26 de Septiembre, procedente de Calahorra. A las cinco de la tarde del mismo día, se recogieron los asambleístas en la espaciosa iglesia parroquial de Santiago, y bajo la presidencia del Emmo. Sr. Cardenal Legado y de veintidós ilustres miembros del Episcopado español, y ocupando la Excma. Señora Marquesa de Navarrés el sitio de honor que á la Serenísima Señora Infan-

ta Isabel se había señalado, dió principio la sesión inaugural con la invocación del Espíritu Santo y de la Virgen del Pilar. Acto seguido, leyó el infrascripto los breves pontificios dirigidos al mismo articulista, al Alcalde y Arzobispo de Zaragoza y al Emmo. Sr. Cardenal Legado, con visible agrado de la mariana asamblea.

Vivamente impresionado el Emmo. Presidente leyó con robusta entonación un hermosísimo discurso del cual nada quiero decir, porque entero lo han de saborear nuestros lectores. Vinieron después las frases de saludo, convertidas en otros tantos discursos, aplaudidos todos ellos aun antes de salir de labios del Sr. Arzobispo de Zaragoza y de los delegados de Francia, Italia, Polona y la Habana.

Los aplausos y vivas cesan un instante. La Asamblea cae de hinojos en presencia de la Virgen del Pilar, y en alta voz repite con el articulista la oración por el Papa, compuesta por el Excmo. Cardenal Capecelatro. Más de tres mil voces murmurando la plegaria enmudecieron de nuevo para oír la elocuente palabra del Obispo de Pamplona, fijando el carácter de la Mariana Asamblea, que fué de protesta contra el Modernismo Religioso. Y recogiendo en conciso telegrama todos los votos, todos los vivas, todas las plegarias y clamareos del pueblo fiel, leyóse al final de la sesión y expidióse en el mismo instante el siguiente despacho.

ROMA.—VATICANO.—CARDINALES SEGRETARIO DI STATO.—*Il Congresso Mariano di Saragossa in nome di ventisei nazioni intorno Pilar Congregate esulta triplice giubileo di Leurdes, Pontifice ed Independenza di Saragossa, protesta solennemente contro il Modernismo Religioso, fa voti per la la sovranità politica Romano Pontifice e domanda apostolica benedizione.*

GREGORIO MARÍA, CARDINALE LEGATO

La sesión inaugural impresionó agradablemente á toda la Asamblea. La música intervino discretamente para amenizar más sus piezas, tocando á orquesta el *Veni Creator* del Maestro Esclava, la *Antifona á la Virgen*, de D. Rafael Navarro y el *Himno de Lambert* á la Virgen del Pilar. En los tres días siguientes tomó buena parte en las solemnidades del Congreso, comenzando por las Comuniones generales concurridísimas que distribuyeron los Prelados de Huesca y Orense y un prebendado de la Metropolitana, realzando los Pontificales del Cardenal Legado, Arzobispo de Zaragoza y Obispo de Madrid-Alcalá, y com-

pletando el Rosario de todas las tardes con las más escogidas piezas del rico repertorio de Zaragoza. Las *misas* orquestadas fueron de Gounod, Gorriti y Mozart, con *graduales* de Viscasillas, Mateo Lorente y Bretón, *Ave marías* de Cosme José de Benito, Hernández y Piñeiro. Todo esto en los pontificales de la mañana; por las tardes se cantaron sucesivamente el Rosario de Félix y García, Letanía *en re* de Prádanos y Salve de Cosme Hernández, el Rosario de Lozano, Letanía *en sol* de Prádanos y Salve de Rafael Navarro, y el último día el *Memorare* de García Goñi, y toda la rica variedad de piezas que forman parte integrante de la precesión del Gran Rosario.

No podíamos escasear al público las magnificencias del culto, y el público correspondió y sobrepujó las esperanzas de los organizadores. El templo metropolitano del Pilar vióse materialmente invadido por fieles en todas las funciones religiosas, felicitándose por poder atestiguar ante todo el mundo el cariño que al Papa y á la Virgen ardientemente profesan. No poco contribuyó á la ingente muchedumbre de devotos la aureola de oradores que precedía á los señores Obispo de San Luis de Potosí en Méjico, de San Carlos de Ancud en Chile, de Jaca y Ciudad Real, juntamente con el celebérrimo abate Coubé. El Congreso no podrá olvidar las piezas de soberana elocuencia que en ondulantes período henchían las naves de la mariana basílica, las lágrimas que furtivamente acudían á los ojos al oír á los marianos oradores, el entusiasmo que era menester reprimir y ahogar en el pecho por reverencia al lugar santo, y la santa impaciencia que el ir y venir de las gentes producía en los que dificultosamente alcanzaban las notas de la oratoria sagrada. El Congreso de Zaragoza ha tenido un carácter eminentemente popular que no alcanzaron los anteriores; á esta solemnidades religiosas acudió todo Zaragoza, España toda y lo más florido de muchas naciones.

A este carácter eminentemente popular añádase otro de protesta en las sesiones privadas. Quisiera que la palabra protesta no causara sorpresa en nuestros lectores, imaginándose sesiones borrascosas y desagradables en el seno íntimo de la Asamblea Cesaraugustana. Nada de eso. La protesta que vibró unánime y robusta en las cuatro sesiones fué de adhesión al Romano Pontífice y de lucha sin cuartel contra la hidra de siete cabezas, contra el Modernismo religioso. Se había hecho notar en la sesión inaugural del día 26 y se acentuó en la sesión de constitución de

la mañana del 27. Previa lectura de telegramas del episcopado y Corporaciones y periódicos, hecha por el Sr. Acuña y por Mons. Bauron, se admitieron en la asamblea nuevos entusiasta saludos de Colombia, San Salvador y Bélgica, y los arranques de sublime oratoria del Ilmo. señor Obispo de San Carlos de Ancud, que, al proponer á San Juan Evangelista como patrono del Clero y del Congreso Mariano, fué estruendosamente ovacionado por escogida asamblea. El articulista vióse obligado á recoger todos los saludos, y como humilde hijo de María y soldado del Pontífice, devolverlos todos á la Señora y á Su Santidad Pío X, sacando á continuación las consecuencias de todo lo hecho, de todo lo visto y de todo lo oído, que no era más que un comentario del capítulo XII del Apocalipsis. El son de guerra lanzados por los hijos de María contra los hijos del dragón duró durante las pocas sesiones que la escasez del tiempo permítianos celebrar después de esta sesión solemne, en que se leyeron además notabilísimos trabajos sobre la Asunción de María por el eminente teólogo italiano Crosta, sobre el culto primitivo de la Señora, según los descubrimientos de Cartago, por el P. Delattre y sobre otros temas interesantes que han de figurar en las Actas.

Las actas del Congreso aparecerán dentro de seis meses, y á ellas debo de remitir á nuestros lectores que quieran apreciar la labor del Congreso. Aquí he querido dar una vista del conjunto, que, si las comparaciones no resultaran odiosas, bien podrían enaltecer y ponderar. Aun á trueque de pecar contra la regla anunciada, no temeré decir lo que de labios de todos los extranjeros pude recoger, es que ni en Francia ni en Italia, ni en Bélgica, ni en Suiza, ni en parte alguna del mundo, ha tenido ni podrá tener un Congreso Mariano la terminación del Congreso de Zaragoza, cuando leídos los principales votos y recibida con júbilo la bendición de Pío X, comenzó á desfilar con igual pompa y esplendor por la Plaza de la Seo, Paseo del Ebro, calles de Alfonso, Coso, Jaime I y Pilar, la soberbia, riquísima y monumental procesión del Gran Rosario. En aquellos momentos todas las almas se vieron subyugadas por la majestad de la Religión, y singularmente atraídas al amor de la Virgen y del Papa, constantemente vitoreados por las calles y Plazas de la invicta, heroica, inmortal y mariana ciudad de Zaragoza. El Legado Pontificio hubo de reprimir muchas veces las lágrimas que sus ojos bañaban y lo mismo acontecía á la Religiosísima Señora Marquesa de Navarrés y á los veinte Prelados que en la presidencia

formaban. La procesión llevóse todos los recuerdos de Zaragoza, y con ella cierro este artículo de compromiso, que en mi retiro han solicitado mis queridos compañeros de la Revista EL IRIS DE PAZ.

JUAN POSTIUS. C. M. F.

## II

### **Informe del Secretario.**

Según estaba anunciado, á las doce y cuarto del día 26 hizo su entrada en Zaragoza el Emmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Burgos, Fr. Gregorio María Aguirre, Legado de Su Santidad el Papa Pío X (q. D. g.), para presidir el Cuarto Congreso Mariano Internacional.

A pesar del misterio con que, por exagerados miedos, desvanecidos el día 21 por la enérgica actitud del digno Gobernador civil, Sr. Tejón, se pretendió rodear el recibimiento, resultó éste espléndido por las espontáneas y delirantes aclamaciones de la inmensa muchedumbre que llenaba completamente los espaciosos andenes de la estación del Arrabal, ávida de rendir y demostrar sus afectos cordialísimos al Vicario de Jesucristo, en la persona de su insigne Legado. Desde que el tren se divisó, hasta que S. E. entró en el Palacio Arzobispal, no cesaron los vivas y los aplausos más efusivos al Papa Pío X y á su dignísimo representante.

A la recepción, que tuvo lugar inmediatamente, acudieron todos los Congresistas, tanto extranjeros como nacionales y las dignas autoridades y personas distinguidas de la inmortal Zaragoza. Duró el desfile cerca de dos horas. Fué una verdadera manifestación de filial amor y veneración al Augusto prisionero del Vaticano y á su eminente Legado.

A las cinco y cuarto de la tarde, y bajo la presencia del Emmo. Sr. Cardenal Legado, se celebró en la Iglesia de San Ildefonso la sesión solemne de inauguración del Congreso, entre las aclamaciones, vivas y grandes aplausos del inmenso concurso de fieles.

A las once de la mañana del día 27, y después de la Misa Pontifical celebrada en el S. T. Metropolitano de Nuestra Señora del Pilar, tuvo lugar en la referida Iglesia de San Ildefonso, la sesión solemne de constitución del Congreso, entre los aplausos y aclamaciones de amor á Nuestra Señora del Pilar, al Papa Pío X y á su representante.

El día 28 lo dedicaron las secciones particulares al estudio de las "Memorias," presentadas y redacción de las conclusiones, y el 29, á las cinco de la tarde, se constituyó la sesión solemne de clausura en el S. T. Metropolitano del Pilar, terminando ésta con la proclamación de los votos del Congreso, bendición del Emmo. Sr. Cardenal Legado y el himno á toda orquesta de Nuestra Señora del Pilar.

Es imposible á mi tosca pluma dar una idea aproximada de la magnificencia de estos actos, aplaudidos con frenesí por todos los que han tenido la dicha de presenciarlos.

No es extraño, pues, que el elocuentísimo señor Obispo de San Carlos de Ancud (Chile), dijera al terminar su maravilloso discurso en la Misa solemne del día 29: "Hoy termina el Congreso Mariano, mañana nos despediremos todos y marcharemos á nuestros países á derramar los frutos abundantísimos de esta Asamblea." El insigne Prelado interpretaba en esta hermosa manifestación los sentimientos de todos los que han acudido á las plantas de la excelsa Reyna del Pilar, prodigioso milagro de veinte siglos no interrumpidos, á ilustrar con sus trabajos los del memorable Congreso.

Puso término á las solemnidades de la Asamblea la procesión del Santo Rosario, presidida por el eminentísimo Sr. Cardenal Legado, acompañado de todos los reverendísimos Prelados presentes en Zaragoza, de la excelentísima señora Marquesa de Navarrés, en representación de S. A. R. la Serenísima Sra. Infanta Doña Isabel, y de las autoridades civiles y militares. Describir las explosiones de entusiasmo, de vivas frenéticos y aplausos delirantes tributados á la Gloriosa Patrona de Aragón, Nuestra Señora del Pilar, al Papa Pío X y á su eminente Legado, por la inmensa muchedumbre que llenaba las plazas y calles que la procesión recorrió, es imposible; para formar idea de la grandiosidad y riqueza de tan admirable manifestación de fe, es preciso verla. La iluminación del Sagrado Templo Mariano del Pilar, espléndida, sorprendente. A ilustres Congresistas, extranjeros hemos oído decir que jamás han presenciado espectáculo tan edificante y consolador.

¡Honor y gloria á Nuestra Señora del Pilar y á la inmortal Zaragoza!

Que el resultado de los trabajos de la gran Asamblea ha respondido á cuanto esta nación Mariana por excelen-

cia tenía derecho á esperar, lo dicen las conclusiones adoptadas, algunas publicadas ya en los periódicos y que todas constarán en las actas que han de imprimirse y que recibirán á su debido tiempo todos los que tienen derecho á ellas.

A pesar de que sé que la humildad y modestia del gran propagandista de las glorias de la Santísima Virgen, R. P. Doctor Juan Postius Misionero de ínclita Congregación del Corazón Inmaculado de María, han de sufrir contrariedad, es de justicia y cumple á mi deber hacer público, que á su incansable actividad é inteligencia en la preparación de los trabajos para la Venerable Asamblea débese en primer término el éxito alcanzado. Reciba, pues, mi humilde pero entusiasta felicitación. Recíbala también el Ilmo. señor Vicario general del Arzobispado de Zaragoza, D. José Pellicer, que tan admirablemente dirigió el orden en las sesiones solemnes celebradas en la Iglesia de San Ildefonso, en el Sagrado Templo Mariano del Pilar y en la procesión del Gran Rosario. Recíbanla los señores Delegados del Congreso que con tanto entusiasmo han ayudado á la Junta. Recíbanla los que con Memorias y otros trabajos han contribuído al magnífico resultado obtenido y todos los que de algún modo tomaron parte en este grandioso homenaje de amor á la excelsa Reina de Cielos y tierra y á nuestro amantísimo Padre el papa Pío X (q. D. g.)

Al Emmo. Señor Cardenal Legado, al Excmo. Señor Arzobispo de Zaragoza y á los Rmos. Prelados que asistieron á la grandiosa Asamblea, nuestro más profundo respeto y veneración.

A los Ilmos. Señores Crosta, Bauron, Croisier, Bartynowski, Huguet, Guyot, Dueñas, R. P. Fierro y á todos los que como ellos vinieron de lejanos países para ilustrar con sus trabajos los del Congreso, envió en nombre de la Junta organizadora el más sincero y afectuoso saludo.

Todo ha sido grande y hermoso en este concierto universal. Sin embargo hay que lamentar dos notas discordantes. Primera, que algunas compañías ferroviarias no ajustaron á última hora su proceder al compromiso contraído de aplicar en toda su integridad á los Congresistas Marianos, desde el 6 de Septiembre al 19 de Octubre, la tarifa X 17, letra b. en la parte que á los Congresos Internacionales se refiere; y segunda, que tampoco algunos dueños de hoteles de Zaragoza, pocos por fortuna, fueron muy escrupulosos en cumplir lo pactado con la Junta organizadora.—*El Secretario*, BENITO ACUÑA.

**Discurso del Cardenal Legado.**

Si os dijera que me hallo en este instante profundamente emocionado, y por contrarios afectos conmovido, nada os diría que no estéis viendo. En mi turbación entra por mucho el conocer la alteza de la honra que en sí lleva el ocupar este sitio y la falta absoluta de merecimientos para que á mí se me otorgara. Verdaderamente, es honor grandísimo presidir esta Asamblea por tan numerosos conceptos venerable, en cuyos trabajos y deliberaciones tienen participación sabios de tanta fama y oradores de tan maravillosa elocuencia, y cuyos miembros todos se distinguen por lo que valen aún más: por la práctica de todas las virtudes, por los ejercicios de una piedad sólida, y particularmente por su acendrado afecto á nuestra Madre la Santísima Virgen. Aunque indigno de poner los ojos en sus excelsas perfecciones, y no pudiendo ofrecerle, sino un corazón que tan poco vale, procuro también no ceder á nadie la palma en devoción á Nuestra Señora, cuya imagen llevo en mi escudo, y cuyo cariño quisiera no faltase nunca en mi alma. Su nombre siempre bendito se unió al mío cuando recibí sobre mi frente las regeneradoras aguas bautismales; el recuerdo de sus fiestas se halla junto en mi memoria con los actos más importantes de mi pobre y obscura vida, y en las pruebas con que el Señor se ha dignado visitarme, ella, la Reyna de los mártires y madre dolorosa, ha sido mi esperanza, mi refugio, mi consuelo. ¿Cómo no ha de ser para mi satisfacción grandísima y causa de indecible júbilo al ver magnificar á aquella por cuyo honor daría yo toda mi vida y toda mi sangre, si mi sangre y mi vida pudieran darle alguna honra? Y ¿cuántas glorificaciones en la tierra más altas que la que ahora de vuestro fervor y entusiasmo está recibiendo? En esta ciudad de los mártires innumerables y de las legendarias proezas, al pie del Pilar sagrado que en prueba de su venida á España y en testimonio del especial amor que la profesó, dejó aquí la Reina de los Angeles, y en la época en que se conmemoran los sitios gloriosos que á la ciudad cesaraugustana dieron inmortal renombre, os habéis congregado para honrar y ensalzar á la que llaman bendita todas las generaciones y cuyos aromas de virtud, más agradables que los perfumes de suavísimo unguento, atraerán siempre á las almas puras, enamoradas de levantados y hermosos ideales; venís de muy distantes países, traéis la representación de Cofradías, Corporaciones y Sociedades

piadosas de todo género, y os acompañan en espíritu con sus oraciones y votos los cristianos del universo mundo. ¡Qué bueno y cuán agradable ver á los hermanos reunidos como si fueran uno sólo!, exclamaba entusiasmado el rey salmista. ¡Qué hermosura y qué encanto observar á los hijos de la Virgen cobijados al pie del Pilar bendito bajo el manto de su maternal protección, ver cómo labios que hablan distintos idiomas gozan en pronunciar uno mismo, un solo dulcísimo nombre, y ojos que se abrieron á la luz del día bajo tan apartados cielos se deleitan y extasían contemplando una misma efigie, y corazones que hace palpitante el amor á tan diversas patrias laten al unísono movidos por un sólo afecto, por el afecto filial, fervoroso y entrañable á la Madre de Dios y Madre nuestra.

Todas las bellas artes se han dado aquí cita y se ponen á contribución para festejar y engrandecer á la Madre del amor hermoso. La oratoria celebra sus privilegios y sus triunfos con todas las magnificencias del estilo y con todas las galas y la pompa del lenguaje; la poesía le dedica sus arranques más viriles, sus estrofas más rotundas, sus imágenes más graciosas y risueñas, y la música entona en loor suyo cánticos armoniosísimos que hacen pensar en los himnos de alabanza que repiten los querubes en el cielo. Y, pareciéndonos poco elevar hasta el trono resplandeciente de María, que sobre sus alas sostienen los más encumbrados serafines, y poner á sus benditos pies, quebrantadores de la cabeza del infernal dragón, los dones del ingenio y de la ciencia, con que á Dios plugo para mayor gloria suya enriqueceros, habéis querido que se expusieran aquí las riquezas artísticas que al culto mariano se deben, y diríase que las pretéritas generaciones se han levantado de sus tumbas para dar testimonio de su amor intensísimo á la Soberana de cielos y tierra, para mostrarnos en prueba de ello pinturas del más correcto dibujo, de la ejecución más irreprochable y de tal viveza de colorido que la vista se engaña creyéndolas de relieve, y esculturas en que el cincel animó la piedra y en sus creaciones puso espíritu de vida, y obras de orfebrería y de estampado y de toda suerte de trabajos de arte que ponen de manifiesto cómo nuestros antepasados poseían grado altísimo la virtud del agradecimiento, y, reconocidos á los extraordinarios favores de que les hacía objeto con tanta frecuencia la celestial Señora, revelaban su profunda gratitud ofreciéndole cuanto con su trabajo é industria sabían hacer más acabado y primoroso.

Difícilmente podrá encontrarse ocasión más oportuna para realizar esta espléndida y grandiosa manifestación de piedad filial hacia la reina de los ángeles y madre de los hombres. Este año se cumple el medio siglo de su aparición en Lourdes, y justísimo era que todos nos mostrásemos reconocidos á ese favor insigne que convirtió la gruta de Massabielle en piscina de salud, en manantial de bendiciones, en fuente de consuelos, en teatro de las más estupendas maravillas, haciendo que un siglo descreído, trastornado hasta en su base por los huracanes de furiosas revoluciones, y en el país que un día sustituyera el culto de Dios por el de la diosa Razón, se renovara la frecuencia de los prodigios que caracteriza los primeros tiempos cristianos, y la fe católica aumentase los medios de probar su divinidad á las muchedumbres extraviadas por toda clase de errores, y de volverlas al amoroso regazo de la Iglesia bajo la protección de la que ha sido la destructura de todas las herejías.

Es este quincuagésimo aniversario de la milagrosa aparición de la Santísima Virgen á Bernardetta Subirons, y también lo es de la ordenación sacerdotal de nuestro Santísimo Padre. El Congreso aquí reunido se propone, y por ello merece plácemes, conmemorar y celebrar ambos jubileos. Ha sido feliz coincidencia las de estas dos fechas memorables que permiten honrar juntamente á la Madre de Cristo y al Vicario de Cristo, á la Reina de los Cielos y al que ocupa la jerarquía más elevada en la tierra, á la que es canal por donde fluyen todas las gracias y al que tiene todas las llaves de los tesoros de la gloria. Y sí es para mí gratísimo tomar parte en este honor á la Madre de todos los cristianos, lo es también mucho presidir una reunión que tenga por objeto la mayor honra del que es Padre universal de las almas y jefe visible de la Iglesia, que nos engendró á la vida del espíritu, porque muchos títulos y muy poderosos me obligan á la gratitud para con la Santa Sede, y de un modo especial para con el Sumo Pontífice, que con tanto acierto rige los destinos del mundo cristiano. Es el último de ellos, aunque no es el menos importante, sino al contrario, el haberme conferido su honorosísima delegación para presidir en nombre suyo esta Asamblea por tantos conceptos ilustre y digna de eterna memoria. Lo cual tanto más estimo, cuanto que veo honrado así el hábito de mi orden, de la orden de San Buenaventura y Escoto, de la orden mariana por excelencia, cuyos trabajos y estudios para la defensa y propagación del

dogma de la Concepción Inmaculada no ha de ser un hijo suyo quien los enumere y explique. A esta distinción, que me proporciona inefables satisfacciones, no puedo corresponder con los frutos de mi talento, que el Señor no se ha dignado concederme, y que no aprovecharía ahora, aunque de ellos no careciese, por hacerlos innecesarios el saber y la elocuencia de los que han recibido el encargo de hablar en estas sesiones; pero ofreceré en cambio mis más fervientes súplicas al Altísimo para que haga fecundas las labores de la Asamblea, para que derrame abundantemente sus más preciados dones sobre todos cuantos en ella tenéis parte, para que sobre todos vosotros descienda la bendición del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo.

Del (*Iris de Paz.*)



## PADRES CRISTIANOS Y AMANTES...

### I

#### PADRES!

De mercenaria leche amamantada,  
Descompuesta su negra vestidura,  
Buscando en vano maternal ternura,  
Llorando va la huérfana cuitada.

Nadie su llanto compadece, nadie,  
Días de luz y de bonanza augura:  
La tierra es una calle de Amargura,  
Y un Calvario la bóveda estrellada.

Cuando, cubriendo el rostro con las manos  
Miro ese cuadro de orfandad, y luego  
Alzo los ojos y á mis *Padres* miro;

Abismado en deliquios soberanos  
Casi á dudar de tanta dicha llego,  
¡Paréceme que sueño y que deliro!

## II

## PADRES AMANTES!!

En vano de "feliz," se ufana y huelga  
 Quien padre tenga, sí, pero batalle  
 Con padre que sus lágrimas no acalle,  
 Con madre que en su manto no le envuelva...

Indiecita desnuda de la selva,  
 Desarrapado chico de la calle,  
 ¿Rostro no halláis do vuestro labio estalle?  
 ¿Labio de vuestros ósculos devuelva?

Pues, venid; que en mi casa idolatrados  
*Dos corazones* guardo, donde brota  
 De paternal amor dulce venero...

Venid, hijos de padres descastados,  
 Que este raudal en casa no se agota,  
 Que sobra para dar al mundo entero.

## III

## PADRES CRISTIANOS!!!

¡Bendita la mi Madre amante y pía  
 Que, de mi infancia en la rosada aurora,  
 Me enseñó á saludar á la Señora  
 Del cielo con dulce "Ave María!,"

¡Bendito Esposo de la madre mía  
 De cuyos labios supe cuál se implora  
 Al "Padre Nuestro," que en los cielos mora  
 Para impetrar el "pan de cada día!,"

Sí, ¡benditos los dos! Por ellos vivo,  
 Por ellos ciño de la paz el ramo,  
 Por ellos ceñiré corona de oro...

¡Mis padres son! por ellos me desvivo...  
 ¡¡Amantes son!! por tanto mas los amo...  
 ¡¡Qué buenos son!! por eso los adoro...

C. E. RUIZ, S. J.

(Mensajero del Corazón de Jesús.)

## DEVOCIONES MARIANAS

## El Rosario de Nuestra Señora del Pilar.

—El gran Rosario del Pilar es una como extensión del Rosario de la Aurora. Por fundación del señor duque de la Palata, veníanse rezándose todas las tardes el Rosario en el santo templo del Pilar después del toque de oraciones; pero la salida por la calle se debe á la piedad de una mujercilla del pueblo de Ambel, llamada Mariana Velilla, que en compañía de seis compañeras y con asentimiento del ilustrísimo Cabildo, salieron por las calles la mañana del 3 de Julio de 1756. Al fin de Julio formaban en el Rosario unas 2.000 personas.

D. Antonio Solanas, de Lecinena, y su mujer doña María Ximeno, de Aguarón, facilitaron fondos para dotar dos capellanes que guiasen el Rosario: el uno por la mañana y el otro por la noche, pagando además los gastos de cera.

El Cabildo del Pilar regaló varios magníficos estandartes y lo mismo hicieron algunos comerciantes y ricos hombres de la ciudad.

Todos los días, pues, mañana y noche, salía el Rosario con solemnidad, pero esta magnificencia llegaba á su colmo el día de la Patrona de Aragón, en el que aparecían las calles y balcones adornados con tapices y colgaduras, junto con brillante iluminación que hacia resaltar el buen gusto de los altares distribuidos en la carrera.

En 1887 se fundó con facultad Apostólica de León XIII, la Cofradía del Rosario de Nuestra Señora del Pilar, cuyos hermanos figuraron su majestad D. Alfonso XIII, al Eminentísimo Cardenal Benavides, todo el Cabildo y Clero de Zaragoza con miles y miles de fieles de todo el antiguo reino de Aragón.

Si antes de formarse la Cofradía era sorprendente la procesión del Rosario, después de fundada fué aumentando de día en día hasta alcanzar fama europea y mundial. ¿Qué ha contribuido á esa fama?—Primeramente la colección de

**Faroles**, que es variadísima y sorprendente por su buen gusto artístico y crecido número. Imposible absolutamente nos ez describir los mencionados faroles; indicaremos únicamente los diferentes modelos:

- Modelo de Pater noster, 15 faroles.  
 Idem del Ave Maria, 150.  
 Idem de Gloria Patri, 15.  
 Idem de las salutaciones, Dios te salve, 5.  
 Idem de los kiries, 9.  
 Idem de las invocaciones de la letanía, 48.  
 Idem del Agnus Dei, 3.  
 Idem de los que acompañan los estandartes de cofradías, 99.  
 Idem representativo del Pilar con todas sus torres, 1.  
 Total, 345 faroles.

Después de los faroles da realce á la procesión la colección de

**Estandartes.** Entre otros menos importantes sobresalen el del Cabildo que representa la venida de la Virgen á Zaragoza y es obra de los Lizuáin, acaso de los mejores bordadores del siglo XVIII, lo saca un miembro del Cabildo. El estandarte azul de Nuestra Señora del Pilar, bordado en relieve y con ricos adornos de oro y plata, lo saca el excelentísimo Ayuntamiento.

En 1867 se estrenó el del milagro de Calanda, bordado en sedas y oro finísimo que costó 16.000 pesetas, le correspondía sacarlo al excelentísimo señor gobernador, más por su gran peso han renunciado á esta honra los excelentísimos gobernadores. El de Santiago, de terciopelo rojo bordado en oro y plata con la imagen del Santo pintada en lienzo, lo lleva el excelentísimo señor capitán general. El de San Braulio, llevado por la comisión de los catedráticos de la Universidad. El de la peregrinación del año 1880, regalo de Madrid, que se ofrece á la Asociación de la Prensa. El de San Lorenzo, pintado sobre raso adornado con ricas franjas de oro y regalado por los oscenses residentes en Zaragoza, lo lleva la Liga Católica. El de Nuestra Señora del Pilar, con manto bordado en oro y plata, lo saca la redacción de *El Pilar*.

El de San Jorge, bordado en oro, plata y sedas sobre blanco y rojo, lo llevan los caballeros de la Maestranza. El de Nuestra Señora del Rosario, de riquísimos bordados, lo saca el excelentísimo señor gobernador civil. El de Santa Isabel, Reina de Portugal, nacida en el castillo de Aljafaría, costeado en 1004 por las familias linajudas de Aragón, pintado por el Sr. Unceta y bordado por las Religiosas Adoratrices. En el Rosario del Congreso Mariano figurarán todos los estandartes que lleven las Asociaciones Marianas de España y del Extranjero.

No es sólo notable el Rosario del Pilar por los faroles y estandartes, sino también por el orden admirable con que van distribuídos por la parte musical, por el recogimiento y devoción, por los adornos que ostenta la ciudad y hasta por los gastos que ocasiona la salida, pues no pueden bajar por lo menos de 3.000 pesetas.

---

## EL ROSARIO

Dicen que es un cansancio y un mareo una vez y otra vez decir lo mismo, y que más que plegaria, es narcotismo del Rosario el constante martilleo: que es mejor que tan largo clamoreo oración de acordado laconismo... ¡Infelices!... No ven en su idiotismo que no se hizo el amor para el ateo. Una sola palabra el amor tiene; el que es capaz de amar sabe decirla con aquella expresión que le conviene: la que es digna de amor sabe sentirla. Por eso el que de amores se mantiene no se cansa jamás de repetirla.

*(Selgas).*

---

## NOTICIAS Y ADICIONES <sup>(1)</sup>

que se deven añadir á las Istorias de Guadalupe de los padres Ecija, Talavera y S. Joset, para que se escriba segun la crítica, y modo que se estila en la Istoria de este año de de 1801. Advierte el P. Fr. Joset de Alcalá que lo trabajo que si llega el caso de escribirla den una vista á los Instrumentos de Privilegios, Bulas, actos Capitulares y Libros del Estante, y principalmente un Arca que está en el cuarto de adentro que contiene todos los privilegios originales, corrientes y no corrientes.

*(Continuación.)*

*Libro 5 comienza 1618 y concluye 1671.*

Venida 2 del Rey Prizipe Infantes y fiestas que se le hizieron y Milagro del Rey f.º 9 y 11 queda referido en el Reynado de Felipe 3.

---

(1) La copia está hecha con el lenguaje y ortografía del original, cuyo anuense deja mucho que desear.

Donativos á Felipe 4, 1.º, 2 d duca 'os f.º 90, 2, 4 d Ducados f.º 123, 3, 4 d Ducados f.º 203 Carta del Conde Duque de orn. del Rey por la Milagrosa Victoria de Fuente Rabia f.º 230.

Donativo al Rey f.º 229 Carta del Rey p.ª que se saque á ntra. Sra. Por el aprieto de Tarragoná f.º 147 f.º 294 Carta del Rey p.ª q. se saque á ntra. Sra. por la Peste de Sevilla todo esto me parece queda espuesto en el Reynado de Felipe 4.

*Libro 6 de Actos Capitulares.*

El año de 1649 asistiendo los lugares de la comarca con procesión trayendo las insignias de los Stos. q. dichos lugares tenían de devoción.

Los de la Puebla agradecidos á q. el mismo dia q. sacaron á ntra. Sra. binieron en Procesión trayendo p.ª ofrezlerla un cirio muy grande de Zera, lo recibio la Comunidad mezclandose en procesión con las del convento q. salio á recibirlos y refirieron estos V.ªnes que el mismo dia q. salio ntra. Sra. vieron desde la Altura en q. esta aquella villa q. estas Villuercas de Guad.ª estaban tocadas de una extraña claridad, y de un bellissimo resplandor diferente del cielo de este pais y distinto del q. á ellos les cubria q. parecia q. este estaba asistido de dos soles, y el suyo solo de un pequeño lucero anuncio seguro de q. por la Virgen se avia inventado f.ª en el 3 de 1683 f.º 76 b.ª.

En 1683 f.º 78 vino á visitar á esta casa el Em.ªmo Cardenal Savo Milini Obispo de Orvieto etc. y nuncio de su Santidad, hizo ordenes con licencia del Prior como ordinario etc. fué muy devoto de la Virgen, p.ª manifestar su devocion dio su retrato, que esta en la ante sacristia pidio la hermandad de este Monast.º y la comunid.ª se la dio muy gustosa.

En 14 de Sepbre. de 1686 f.º 99 bt.º consta q. por determinación del Combento q. haviendo muerto el Excelentísimo Sr. Duque de vejar en el sitio de la Plaza de vuda que era de los turcos, y mandado en su testamento q. su corazon se trajesen á enterrar en la capilla de ntra. Sra. la Comund.ª le hizo el recibimiento correspont.ª y onrras muy solennes.

En 9 de Septiembre de 1696 f.º 136, estando Carlos Segundo sacramentado, y sabido por la comd.ª determinó huviese ayunos disciplint.ªs por su salud varias Misas solennes hta. q. S. M. se pusiese bueno, y q. un coro un dia,

y el otro tomasen solo la taza de caldo, y los demás se repartiase á los Pobres.

En 15 de Julio de 1701 "f.º 149 bt.º pidio Phe. 5.º," un donativo, porque los Moros tenian puesto sitio á Ceuta, y para otras urgencias, y la Comund.ª le dio 3.000 ducados.

En 3 de Junio de 1711 f.º 175, salio Ntra. Sra. por las necesidades del Reyno y la langosta.

Carta del Rey Sr. Fhe. quinto p.ª q. se de sepultura en la Capilla Mayor al corazón del Marqués de Mejorada muy devoto de Ntra. Sra. dio los 6 espejos que existen en el Santuaria Dos escritorios muy especiales de piedra en que estan curbutidas todas especies de animales.

En el año de 1755 sacaron á Ntra. Sra. en procesión por la langosta, adornando los claustros, la Ig.ª etc. y salio hta. el Zementerio.

En 3 de Diziembre de 1673 f.º 20 de actos Capitulares libro 6, consta q. queda Maria de Pro y Reyna Vuestra de Talavera, dio 300 ducados p.ª q. ardiesen los Laetines de Ntra. Sra. En 26 de Junio de 1676, al f.º 32 consta dio la Duquesa de aveiro dio 6.000 ducados para ayuda á hacer el camarín.

En 31 de Junio de 1676 al f.º 33 bt.º consta que la Duquesa de Najera dio 150 doblones p.ª hacer una corona de oro á la Virgen y Niño.

En 7 de Agt.º de 1676, hubo peste en Murcia, y la comunidad mando se zerrasen todas las puertas y q. los generos q. benian á la feria se registrasen etc. y entrasen por la puerta de la Acem.ª y pusiesen guardas.

En 11 de Marzo de 1677 f.º 38 bt.º el P. Fr. Gerónimo de montemolin esta en Lisboa, y comunicaba havia allado en los Archivos de la Ciudad los Privilegios siguientes de uno de 50 arrobas de Azucar otro de 100, otro p.ª sacar todos los pescados q. la casa huviese menester sin pagar dhos. otro para la especieria, otro de la parte q. esta casa tiene en la Dehesa de la Extrella todos autorizados en favor de esta Sta. Casa, los que han estado corrientes.

En 5 de Abril de 1680 habiendo escasez de agua y una gran peste en Malaga y And.ª se saco en procesion á Ntra. Sra. hta. el Poyuelo en donde se hizo un altar sunptuoso. Citando á todos los lugares de lo comarca havien dose colgado ante los Claustros, Ig.ª etc. siendo esta salida de Ntra. Sra. la 5.ª vez desde q. se apareció la primera quando Fhe. 4.º siendo principe fue á coronarse á Portugal con so Phe. 3.º, mando S. M. q. por lo bien q. le havia ido y por el buen acierto de su gobierno, y vino la Capilla

R.<sup>1</sup> la 2.<sup>a</sup> el Zerco de Fuente Rabia por los franceses en tiempo de este Rey, la 3.<sup>a</sup> fue por Decreto del mismo Rey q. como le havia ido tambien en el cerco de fuente Rabia q. se sacase por el levantamiento de Portugal y Cataluña contra Castilla la 4.<sup>a</sup>, fue á instancia del Marques de Leganes en la Guerra contra Portugal por que conociendo su Ex.<sup>cia</sup> la peste tan grande q. havia en Sevilla temiendo se contagiase su exercito y viendo q. no se podia sacar sin licencia del Rey el Marques la saco, y salio Ntra. Sra. y Poniendo la Imagen mirando á Sevilla desde el dia q. se saco á Ntra. Sra. ceso la peste como consta por testimonios auténticos q. remitió el Marques á esta casa f.<sup>o</sup> 53.

En 10 de Junio de 1682 hubo peste en la Puebla de Alcocer y cojiendo allí á dos hijos de esta casa antes q. tomase mas cuerpo se retiraron y la comunidad para evitar el contagio los coloco en la Huerta Nueva donde el q. los llevaba de comer ponía la comida sobre la pared, y se retiraba, y manda su Re.<sup>ma</sup> bajo de grave pena no hablase con ellos nadie hta. cumplir las quarentenas f.<sup>o</sup> 90.

En 8 de Julio de 1682 f.<sup>o</sup> 72 se recibió una carta del Rey D. Carlos Segundo en q. mandava se sacase á Ntra. Señora como se hizo por la peste de Sevilla.

*Noticias particulares que hacen al caso para la Historia.*

Entre los papeles de la casa de Bejar q. se allan Cajon 107 costa la renunzia q. hizo Fr. Juan de la Puebla hijo de esta casa (y Despues fundador de la Provinzia de los Angeles) del condado de Belalcazar p.<sup>a</sup> tomar el abito Cajon 107.

En el mismo cajon año 1480 costa q. D. Alf.<sup>o</sup> Carrillo Arzpo. de Toledo hizo pleito omenaje en Manos del Rey p.<sup>a</sup> no admitir Una gra y q. se deposite en Fr. Diego de Paris Prior de Gppe. de orn del Rey. 6 Agt.<sup>o</sup> 1480 cajon 107. D. Al.<sup>o</sup> Alencastre y su Muger D.<sup>a</sup> Sanda Duques de Abrantes Dejaron en su testamt.<sup>o</sup> que faltando suzesores en su Casa el Prior de Gppe. sea Patron de las Mem.<sup>s</sup> q. fundaron cajon 58, en 1496 haviendo venido á visitar á nra. S.<sup>a</sup> el Almirante Colon descubridor de las Indias Occidentales se bautizaron 2 criados suyos indios fue Padrino el Comendador Barela lib. 1 de Bapmos. f. 1 B. Ofrezio á nra. S.<sup>a</sup> vna lampara de Plata y varias Joyas de oro, libro de Bienhechores.

Testamt.<sup>o</sup> de D.<sup>a</sup> Juana de Mendoza testamt.<sup>o</sup> el Prior de Gppe. 1437 cajon 63.

(Continuará).

## LISTA DE SEÑORES PROTECTORES Á ESTA REVISTA

---

- Emmo. Cardenal Arzobispo de Toledo  
Exemo. Sr. Obispo de Coria.  
M. I. S. D. Nicolás David, Provisor, id.  
Idem D. José Fogués, Secretario de Cámara, id.  
Idem D. Manuel Puerto, Doctoral, id.  
Idem D. Félix Ivancos, Canónigo, id.  
Idem D. Vicente Cosme Navarro, Canónigo, id.  
Sr. D. Fernando Jiménez Megollón, Arcipreste, Cáceres.  
» D. José Roldán, Párroco de Santa María, id.  
» D. Francisco Polo, Párroco de San Mateo, id.  
» D. Santiago Gaspar, Ecónomo de Santiago, id.  
» D. Saturnino Martín, Párroco de Casar de Cáceres.  
» D. Ciriaco Iglesias, Párroco de Alberca  
» D. Higinio Rodríguez, Coadjutor de Santa María, Cáceres.  
» D. Crispulo Andrada, de la Preciosa Sangre, id.  
» D. Eladio Jiménez, Capellán del Hospital, id.  
» D. Vicente Vázquez, Trujillo.  
Viuda é hijos de Clemente Sánchez, Cáceres.  
Sr. D. Feliciano Rocha, Párroco de San Vicente de Alcántara.  
» D. Dionisio Viniegra, Cáceres  
Un Título de Castilla, devoto de la Virgen de Guadalupe, que oculta su nombre, Madrid.  
Sra. Condesa de la Torre de Mayoralgo, Cáceres.  
Sr. D. Joaquín Castel, Farmacéutico, de Cáceres.  
Exemo. Sr. Marqués de la Romana, Diputado á Cortes por Naval-moral de la Mata, Madrid.

## COOPERADORES

---

- Sr. D. Leocadio López Lomo, Beneficiado de la S. I. C. de Coria.  
» D. Lorenzo López Cruz, Párroco, Alcántara.  
» D. Francisco Díez y Díez.  
» D. Mariano Zabala Abarca, Beneficiado de la S. I. C. de Badajoz  
» D. Pedro Díaz Rebollo, Párroco de Torremocha.  
» D. Francisco C. Sojo, Presbítero.  
» D. José Enríquez Valiente, Trujillo.  
» D. Jerónimo B. Iglesias, Presbítero, Cabrero.  
» D. Faustino Sande Arroyo, Palomero.  
» D. Juan Alonso Pardavé, Diputado Provincial, Coria.  
» D. Felipe Gutiérrez Sáchez, Guijo de Galisteo.  
» D. Juan Montero Maldonado, Montehermoso.  
» D. César González y Otaola, de Coria.  
» D. José Rosado Gil, ex Diputado á Cortes y Abogado, Cáceres.  
» D. Vicente Masseres, Presbítero, de Carcagente.

# THE GRESHAM

COMPañÍA INGLESA

DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

(The Gresham Life Assurance Society, Ltd.)

FUNDADA EN LÓNDRES EN 1848

y establecida legalmente en España desde 1832

Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua, sin estar sujetos á sus responsabilidades.

La Gresham tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes, como garantía para sus Asegurados en España.

*Dirección de la Sucursal de España*

EN EL EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑÍA

CALLE DE ALCALÁ, NÚM. 38, MADRID

Inspector de Extremadura: D. Dionisio Viniegra

Oficinas: calle de Alfonso XIII, núm. 30, pral.—CÁCERES



## “EL MONASTERIO DE GUADALUPE EN LA MANO,,

Folleto indispensable para los que visiten el célebre Monasterio extremeño, y también para los que en pocas líneas quieren formar concepto de las riquezas artísticas que aquél conserva.

Se vende en el Santuario y redacción de la Revista á 0'50 pesetas ejemplar.

## RATOS DE OCIO

POESÍAS

por **D. Antonio Reyes Huertas.**

Un volúmen en 8.º mayor de 108 páginas, una peseta.

Los pedidos, acompañados de su importe, al autor, Colegio de Santa Ana, en Mérida, ó en Campanario, Mesones, 35.

## I. GIRAUD ← DENTISTA →

Plaza Mayor, 3.- Cáceres.

Trabajos modernos de puentes y coronas de oro, sin cubrir el paladar, de éxito seguro.

Extracciones sin dolor y sin peligro.